

# **Snow Sport Recreation Guide**

**ニセコビレッジスノースポーツガイド** 新 雪 谷 度 假 村 冬 季 指 南 December 2023 - March 2024





### **NISEKO VILLAGE SNOW SCHOOL**

ニセコビレッジスノースクール 新雪谷渡假村滑雪学校

For first-time skiers or those seeking a refresher, Niseko Village Snow School offers ski and snowboard lessons for both adults and kids in various private lesson settings.

Discover a safe and exciting learning experience with our internationally certified multilingual instructors.

初心者のスキーヤー、また技術向上を楽しみたいスキーヤー向けに、 ニセコビレッジスノースクールでは、各レベルに合わせた大人と子供両 方のスキー、スノーボードプライベートレッスンを提供しています。 国際基準に基づいた多言語講師によるレッスンで安全で楽しく スキルアップできます。

不论是初次滑雪或是想精进滑雪技巧,新雪谷渡假村滑雪学校提供私人课程。跟着我们国际认证及多语言的教练们一起 享受安全且刺激的学习之旅吧!





### **Private Lesson** プライベートレッスン 私人课程

Thinking of mastering the art of skiing? Our certified ski instructor will be guiding you on a personal level and taking you to greater heights.

レッスンの主役はあなた!自分のペースで技術習得を効果的に進めて行けます。 您就是课堂中的主角! 用自己的步调有效地提升滑雪技巧。

■Ski: Ages 6 years and above ■Snowboard: Ages 7 years and above ■スキー:6歳以上~ ■スノーボード:7歳以上~ / ■双板6岁及以上 ■単板7岁及以上



Duration 利用時間/课程	Start 開始/开始	End 終了/结束	l-4person (s) (1~4名まで/1~4人) Price (料金/价格)
Full Day- 6 hours 〈1日/1天课程〉	*8:30 am	3:30pm	¥75,000
Early Bird 〈早朝/早晨〉	8:30 am	9:30am	¥25,000
4 hours 〈4時間/4小时〉	10:00am	3:30pm	¥60,000
AM- 2.5 hours 〈午前2.5時間/ 上午2.5小时〉	9:30am	12:00pm	¥42,000
PM- 2 hours 〈午後2時間/ 下午2小时〉	1:30pm	3:30pm	¥35,000
Evening- 2 hours 〈夕方2時間/ 傍晚2小时〉	4:00pm	6:00pm	¥38,000

# Premium Private Lesson プレミアム・プライベートレッスン 白金私人课程

Experience the winter holiday you have always dreamed of with your personal ski instructor. The Premium Full Day lesson allows ultimate flexibility on learning at your own pace.

あなたの休暇をあなたらしく。プレミアムプライベートでは一番お客様にあった方法で必要なレッスンを受け ることができます。あなたのタイミングでスタートし、思い通りのペースで至福の時間をお過ごしください。 为您置身打造弹性自由的滑雪课程,提供顶级滑雪体验。

Ski: Ages 6 years and above Snowboard: Ages 7 years and above ■スキー:6歳以上~ ■スノーボード:7歳以上~ / ■双板6岁及以上 ■単板7岁及以上 **6 7** 





- 八十	- // /N 1 · /	NX-XX工 / ■ X	CIXUVXXXX = FIXIVXXXX		
Duration 利用時間/课程	Start 開始/开始	End 終了/结束	<b>1-4person (s)</b> (1∼4名まで/1∼4人) Price (料金/价格)		
Full Day- 6 hours 〈6時間/6小时〉	*8:30am - 10:30am	*4:00pm - 6:00pm	¥100,000		



### **Family Private Lesson** 家族プライベートレッスン 家庭私人课程

Take delight in a ski or snowboard lesson tailored to your skill levels and preferences with your loved ones.

滞在期間が短く、家族での時間を大切にしたいお客様へのスペシャルなレッスンです。 特别设计的家庭私人课程,让您与家人一起欢度美好的滑雪假期。

■Ski: Ages 4 years and above ■Snowboard: Ages 7 years and above ■スキー:4歳以上~ ■スノーボード:7歳以上~ / ■双板4岁及以上 ■単板7岁及以上



Duration 利用時間/课程	Start 開始/开始	End 終了/结束	1-4person (s) (1~4名まで/1~4人 Price (料金/价格)		
4 hours 〈4時間/4小时〉	10:00am	3:30pm	¥60,000		
AM- 2.5 hours 〈午前2.5時間/上午2.5小时〉	9:30am	12:00pm	¥42,000		
PM-2 hours 〈午後2時間/下午2小时〉	1:30pm	3:30pm	¥35,000		

### Mini Kids Private Ski & Snowboard Lesson

6歳以下プライベートレッスン 幼儿私人课程



Little kids have big needs! Your child will be taught in a dynamic learning environment with undivided attention coordinated by our professionally trained instructors.

4~6歳までのお子様が楽しく安全に体験できるプライベートレッスンプログラムです。

我也要滑雪!不让大朋友专美于前,同时照顾小朋友的需求,

满4至6岁的儿童也可与具爱心与耐心的专业教练一同体验1对1的私人滑雪课程。







Duration 利用時間/课程	Start 開始/开始	Price/Person 料金/价格/人数		
1.5 hours 〈1.5 時間/1.5 小时〉	8:45am, 10:30am, 1:30pm	¥28,000		



### **NVSS All Mountain Explorer** NVSSニセコユナイテッドツアー/新雪谷全山探索

This is perfect for advanced level skiers and snowboarders seeking to explore an intensive Niseko mountain experience. Improve your all mountain skills around Niseko United with an experienced guide on the best runs of the day. This is designed for a group of maximum 6 people.

今日一番の雪を体験したいという方には、このツアーがおすすめ。ガイド付きのニセコ全山各スキー場ツア —で最高の雪を探しに行きましょう。催行人員最大6名まで。

新雪谷全山向导带领您寻找秘密粉雪区,畅快地穿梭其中。 参加人数至多 6 人。



■ Ages 13-17 years must be accompanied by an adult
■ 13~17歲 保護者の同伴が必要
■ 13岁-17岁需在成人陪同下参加
■ 18歳以上/■満18岁以上



Duration 利用時間/课程	Start 開始/开始	End 終了/结束	Price 料金/价格	
Full Day - 6 hours 〈1日/1天课程〉	8:30am	3:30pm	¥75,000	
Half Day (AM) - 3.5 hours 〈午前3.5 時間/上午3.5 小时〉	8:30am	12:00pm	¥50,000	

### **Backcountry Tours**

バックカントリーツアー/山岳滑雪

Preferred Partner of Niseko Village



Explore the beat hidden ski sports safely with your personal mountain guide. Our certified experienced guides will lead you to a memorable winter adventure. Please contact Propeak for any reservation or enquiries.

山岳地域の魅力的な滑走ツアーを体験するため、経験と知識豊富なツアーガイドが、本格的な冬山アドベン チャーをご提供いたします。詳しくはお問合せください。

提供您☑属且☑☑丰富的向☑,在保障您的安全之余更能☑您探索充☑魅力的新雪谷及☑近地区。

Contact / お問い合わせ / 联络资讯 Phone: +81 (0)80 9003 8483 | Email: info@propeak.org | Website: www.propeak.org

Hokkaido Powder Guides specializes on other areas excluding Niseko United. You may wish to contact them directly for any reservation or enquiries.

HEG

ニセコエリア以外でのガイドお問い合わせ 新雪谷以外地区向导资讯,请参考下方资讯

Adult Group (Max8)	Price for one student	13+		4H (No lunch)	10:00-12:00 13:30-15:30	¥20,000	December 16th 2023 ~
				AM 2H	10:00-12:00	¥13,000	
				PM 2H	13:30-15:30	¥13,000	
Kids Group		6 to 12	7 to 12	4H (No lunch)	10:00-12:00 13:30-15:30	¥20,000	March 31st 2024
				AM 2H	10:00-12:00	¥13,000	
				PM 2H	13:30-15:30	¥13,000	

## Niseko Snow School Information ニセコビレッジスノースクール案内

### 新雪谷渡假村滑雪学校信息

### Terms & Conditions / 規約と条件 / 条款和条件:

- -An additional fee of ¥2,000 is applicable should you wish to reserve a specific instructor for private lessons.
- インストラクターの指名には予約(¥2,000)が必要です。指名教练费用¥2,000/一天。

#### For Premium Private Lesson

- -Lesson will end by 4:00pm when night skiing is not available and at 6:00pm when night skiing is available.
- -Premium Private Lesson have the option of opting for a full day lesson which allows a flexible 6 hours lesson schedule within the designated time frame.

#### For Private Lesson

- -Equipments and lift passes are excluded.
- -Lesson is designed for a group of maximum 4 people only.
- -Premum Private Lesson have a flexible start between 8:30am 10:30am.

#### For Family Private Lesson and Mini Kids Private Ski & Snowboard Lesson

- -All lessons are conducted at Niseko Village resort exclusively. -Equipments and lift passes are excluded.

- -Family Private lesson is designed for a group of maximum 4 people only.
  -Mini Kids Private Ski & Snowboard Lesson is catered exclusively to 1 kid only.
  -Mini Kids Private Ski & Snowboard Lesson participants must be at least 3 years old due to safety measure.
- -Participants aged between 4-6 years old must be accompanied by an adult.

#### For NVSS All Mountain Explorer

- -Accessible to Niseko United All mountain.
- -Equipments and lift passes are excluded.
- -This is designed for only advanced level and beyond.
- -A mixture of skiers and snowboarders is allowed to sign up as a group.
  -Participants aged between 13-17 years old must be accompanied by an adult.

#### プレミアム・プライベートレッスン

- -レッスン終了時間:ナイトスキー開催時期~6:00pmまで/時期外~4:00pmまで。
- -催行8時間のうち、レッスン時間は6時間となります。レッスン開始時間は8:30から10:30の間で選ぶ事ができます。

#### プライベートレッスン

- 個人レッスンにはレンタル料金、リフト券は含まれません。最大人数はレッスン内人数4名まで。

#### 家族プライベートレッスン/6歳以下プライベートレッスン

- 全ての家族プライベートレッスンはニセコビレッジスキー場内のみでの実施となります。レッスンにはレンタル料金、 リフト券は含まれません。
- 最大人数はレッスン内人数 4 名まで。4~6歳までのお子様がいる場合保護者同伴が必要。

#### NVSSニセコユナイテッドツアー

- ニセコ全山の各コースにアクセス可能。リフト券、レンタル料金は含まれません。レベル5以上の参加者のみ承ります。
- スキーヤーとスノーボーダー同時に参加する事ができます。年齢制限は18歳以上、18歳未満は保護者同伴。

#### 白金私人课程

- -课程最晚课程结束时间: 夜滑开放期间~6:00pm/非夜滑开放期间~4:00pm。
- 在全天8小时内自由选择其6小时参加课程。可于早上8:30至10:30间选择课程开始时间。

#### 私人课程

- 私人课程费用不包含雪具租赁及缆车券。 每班最多4人。

#### 家庭私人课程/幼儿私人课程

- 课程仅限于新雪谷度假村内的滑道进行。人课程费用不包含雪具租赁及缆车券。每班最多4人。
- 满4至6岁的儿童也可与具爱心与耐心的专业教练—同体验1对1的私人滑雪课程。
- 如有4-6岁参与者 ·需有一位成人陪同。

#### 新雪谷全山探索

- 可穿梭全山滑雪场。新雪谷全山探索费用不包含缆车券及雪具租赁。仅限高级滑雪者参加。
- 双板和单板滑雪者可同时加入。年龄限制为13岁以上,未满18岁需有成人陪同。